14e JAARGANG CURACAO DEN 5n. JUNI 1897. N° 701

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

TER BLIJDE INKOMST

VAN

Z. D. H. MGR. J. J. A. VAN BAARS,

TITULAIR-BISSCHOP VAN TEUCHIRA EN VIden APOSTOLISCHEN VICARIS VAN CURACAO.

LEG af, St. Anna's Bruid, den rouw zoo lang gedragen!
Geef lucht aan 't feestgevoel, nu blijder stonden dagen,
Daar God in Zijn genâ U weer een Bruigom gaf,
Die eervol dragen zal uw ring en herdersstaf.

Hij komt, hij komt tot ons bekleed met hooger machten
Dan aardsche koningseer of sterke legerkrachten;
Hij komt als David, die, al strijdend met den reus
Des Heeren hoogen Naam tot wapen had en leus.

Gezegend hij die komt, gezalfd in naam des Heeren,
Om 't Curaçaosche volk de zoete kracht te leeren,
Die door des Christus' dood voor ons besloten is
Als een verborgen schat in 't Kruis-geheimenis.

Het volle priesterschap daalde op zijn voorhoofd neder:
En stralend in die macht, ziet hem de kudde weder
Als eenmaal Israël, toen Mozes wederkwam,
Beschenen door den gloed der goddelijke vlam.

Juich dan, St. Anna's Bruid! Uw ring, het beeld der trouwe,
Prijkt aan een ridderhand, die, wat er ook verflauwe,
Nooit wijflen zal, waar 't geldt te strijden voor uw eer.
Leg veilig in die hand uw dierste schatten neer!

Die hand omklemt geen zwaard of dreigend oorlogswapen;
Een herdersstaf slechts, om zijn teergeliefde schapen
Te voeren naar den stal, waar Christus 't schaapjen voedt
En in een zee van vreugd voor eeuwig baden doet.

O Heilge Geest, die eens uw zachte Pinksterstralen
In der Apostlen hart als hemelgloed deedt dalen,
O, stort ook op dit hoofd een vonk van 't Pinkstervuur!
Dit is der kudde bee in 't blijde welkomsuur.

M. VICTOR ZWIJSEN,
R. C. pr.

Curacao, Vigilie van Pinksteren 1897.

Curaçao, 4 Juni.

PINKSTEREN.

Sedert eeuwen herdenkt de wereld met blijdschap de verheven gebeurtenis van dezen dag. De nederdaling van den H. Geest over de Apostelen bracht de wereld uit het oude heidendom naar de christelijke beschaving; en wanneer wij den toestand gadeslaan, waarin veel geesten en de maatschappelijke instellingen thans verkeeren, richten wij onwillekeurig onze blikken naar de mannen, die, aangedaan met kracht uit den hooge, het aanschijn der wereld hebben vernieuwd.

En wij gelooven, dat er ook buiten het Katholicisme meer zijn dan men oppervlakkig zou meenen, die met weemoed de wereld door een geest van verwarring zien aangegrepen, en een verlangen in zich gevoelen naar den H. Geest. Dit verlangen moge bij velen nog zeer onbestemd zijn; zelfs de wetenschap, dat er een H. Geest bestaat, moge bij meer dan een ontbreken, — dit weten zij althans dat de maatschappij zonder God zóó niet kan voortgaan, en dat de redding moet komen van eene kracht uit den hooge.

De Katholieke Kerk ontveinst zich den omvang van het kwaad en de macht harer tegenstanders niet. Geen gevaar echter kan het vertrouwen doen bezwijken, waarmede zij net zich ergerende Sanhedrin en het spottend of ummachtend heidendom bestrijdt, niet uit lust om hare vijanden te vernederen, maar om ze te overwinnen voor de waarheid, tot hun eigen geluk en tot algemeen welzijn.

Zij is het zich bewust, dat zij de waarheid bezit, de volheid der christelijke waarheid, en dat de goddelijke belofte niet ijdel is: *Ik zal den Vader bidden, en Hij zal u een anderen Vertrooster geven, opdat Hij met u blijve in eeuwigheid, den Geest der waarheid*. Voor een ongeloovige maatschappij, die geen bovennatuurlijken bijstand erkent, en die van niets dan van menschelijke wetenschap wil hooren, bestaat er geen grooter anomalie dan een onfeilbare [illegible]

[illegible]

wereld heeft afgewend. Deze strijd tusschen ongeloof en Christendom, reeds op den eersten Pinkstermorgen te Jeruzalem begonnen, blijft de gewichtigste, ook voor de hedendaagsche maatschappij. Het vraagstuk van den godsdienst beheerscht noodzakelijk alle vraagstukken, want het staat in een allernauwst verband met de edelste vermogens en de hoogste aspiraties van den mensch, en terwijl het alle tijden omvat, strekt het zich bovendien uit tot de eeuwigheid. Het einde der XIXe eeuw bewijst dit opnieuw.

Het materalisme vindt krachtigen tegenstand. Ofschoon velen nog in hun indifferentisme voortleven, begint toch de koude onverschilligheid te wijken en een nieuwe levensgeest te ontwaken bij het opkomend geslacht. Men beseft het, dat boven de stoffelijke wereld een hoogere moet bestaan, dat 's menschen geest en hart iets hoogers behoeven, dan deze aarde schenken kan. Het woord *godsdienst* wordt weder uitgesproken, waar het geruimen tijd niet was gehoord.

Doch waar vindt dit nieuwe streven wat het zoekt?

De moderne wereld verklaart elken dag, dat zij streeft naar *eenheid*. De Kerk verlangt niets levendiger. Wat immers poogde zij gedurende achttien eeuwen anders te bereiken, en wat wenscht Leo XIII vuriger, dan dat de menschheid niet verdeeld zij in den godsdienst, gelijk ook Christus niet verdeeld is? Niettemin blijft bijzonder het voorgestelde doel der Katholieke eenheid, volgens de meening van hen die buiten de Kerk staan, een plan dat met alle kracht moet bestreden worden. Wellicht heeft men eenige sympathie voor de bedoeling, maar men verwerpt het doel. De wereld moet één worden door een godsdienst zonder dogmen, zonder sacramenten, zonder een al te positieve moraal, en vooral zonder eenig leergezag; het moet komen tot een eenheid der vrije gedachte. Elk dogma, al wat absoluut is, verdeelt. Daarom zal de toekomst-godsdienst, waarheen alle volkeren zullen samenstroomen, een eenheid behooren te zijn boven geloofsverdeeldheid, de eenheid der [illegible]

[illegible]

me scheidt de eenheid van de waarheid; het Katholicisme streeft naar de eenheid in de waarheid. Gelijk Sint-Petrus te Jeruzalem, zoo richt nog de thans regeerende Paus het woord tot de godsdienstige mannen, uit alle volkeren en talen. Sedert twee duizend jaren vonden millioenen en millioenen in dat woord licht en vrede voor hunne ziel. Naast de Kerk arbeidde 's menschen rusteloo- ze geest op elk gebied en verrichtte daden, die de wereld diep bewogen: de wetenschap schiep wonderen; staatsmanswijsheid en krijgsmansgenie hervormden het aanschijn der wereld; godsdienstleeraars sleepten geheele volkeren mede, als een op Rome veroverde buit. Maar sterker dan alles was de Katholieke eenheid; zij alleen was en bleef de maatschappij der zielen.

Zonder ophouden riepen de Pausen hen, die buiten deze eenheid leefden, tot de Katholieke waarheid terug. Hoe welsprekend klonk de roepstem van den thans regeerenden Herder! — Inderdaad, het kan niet worden tegensproken, dat de eenheid der Christenvolken een schoone toekomst zou openen voor de beschaving. Met vereenigde krachten zouden allen die Christus naam belijden, de duisternis pogen te verdrijven van het heidendom en het Evangelie als een licht doen schijnen over geheel de aarde.

Hoevelen verlangen naar dien dag van *eenheid* der volkeren *in de waarheid*! Geen menschelijke kracht nochtans zal hem doen aanbreken,— alleen de Geest Gods, die in en door de Kerk tot de wereld spreekt, zal den nacht verjagen.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

De Gouverneur is verhinderd Zondag 6 Juni a. s. bezoeken af te wachten.

De Adjudant van den Gouverneur,

VAN WINGEN.

Gouvernementsbesluiten.

Bij Gouvernements - beschikking dd. [illegible] Mei jl. No. [illegible] is bepaald, dat gedurende het verlof van den Heer [illegible] waarnemend Ambtenaar van het Openbaar Ministerie [illegible] diens plaats zal worden waargenomen door den Heer G. R. ZEPPENFELDT, 2en. commies, werkzaam ten parkette alhier.

***

Bij Gouvernements - beschikking dd. 31 Mei jl. No. 389 is aan den Heer M. LEVEROCK, plaatsvervangend Kantonrechter te St. Eustatius, op zijn verzoek, eervol ontslag als zoodanig verleend.

Kerkelijke berichten

Z. D. H. Mgr. J. J. A. VAN BAARS, Titulair-Bisschop van Teuchira en Apostolisch Vicaris van Curaçao, deed hedenmorgen zijn plechtigen intocht als nieuwgewijd Bisschop. Door de geestelijkheid der stad van de *Prins Maurits* afgehaald, reed Z. D. H. onder klokkengelui naar de smaakvol versierde Sint-Annakerk, waar een talrijke menigte zijn komst verbeidde. Met het gebruikelijk ceremonieel binnengeleid, knielde Monseigneur neder voor het hoogaltaar om God te bedanken voor zijn behouden wederkomst, sprak een kort woord tot de aanwezigen en gaf ten slotte na het zingen van *Te Deum* voor de eerste maal aan de geloovigen van Curaçao op plechtige wijze den bisschoppelijken zegen.

Morgen den eersten Pinksterdag zal Z. D. H. ten 9 ure in de Sint-Annakerk te Otrabanda zijne eerste Pontificale H. Mis opgedragen.

De volgende week hopen wij onzen lezers een uitvoerig verslag van deze blijde intrede te geven.

Posterij.

De Nederlandsche schoener *Gouverneur van den Brandhof* zal Dinsdag den 8en dezer, naar de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Martin N. G., via St. Domingo, vertrekken.

De mails worden op den vertrekdag om 2 uur des namiddags gesloten.

***

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Rechel de Maduro, Eloiza Dania, Fransinet de Castro R. de Liefde, Hendrik Cok, Rafaeli Mariano Cabradilla V., Jas. Rynaldus Vanger c/o Abraham Halley, Julia W. de Alvarez, Nicolao Bartoli, Gen de la Noy, Thebcia N. de Torres, Felecia de Torres, Richard Radicand, W. E. Freman, Daniel Nielsen, Enrique Chow, Calderone Giuseppe, Providencia Rojas, van der Kuyten, D. S. Larisson c/o Britsch Consul aang.

[illegible] V A N B A A R S.

[illegible]

[illegible] Mgr. PATRICK VINCENT FLOOD, O. P., Aartsbisschop van Port of Spain, [illegible] Bisschop Mgr. K. NAUDERS, [illegible] Bisschop van Roseau, Dominica, Assistent Bisschop, en Mgr. W. WULFINGH, Bisschop van Suriname, Assistent Bisschop.

De Kathedraal [illegible] Pinksterdag [illegible] mette [illegible] en bloemen.

Ofschoon aangekondigd was, dat de plechtigheden precies om half negen zouden beginnen, was de kerk reeds lang van te voren gevuld met Katholieken en andersdenkenden, onder welke van verschillende gezindten, wien plaatsen in het middenschip werden aangewezen door den Zeer Eerw. Pater [illegible], O. P., die zich wel [illegible] van dat moeielijk werk kweet. Toen het uur der plechtigheden aangebroken was, moesten wij, die zich weinig [illegible]

[illegible]

Toen alles gereed was, ging, als de stoet, die buiten de kerk aan de [illegible] gelegen is, een processie van geestelijken langs het schip naar het priesterkoor in de volgende orde: een misdienaar, wierookvat en ook die [illegible] acolieten, allen gekleed in roode togen, witte koorhemden en roode kragen, kruisdragers, de geestelijkheid van de parochies en van de Kathedraal, de Paters van St. Mary's College, allen gekleed in purperen togen en witte koorhemden, [illegible], waarvan een het aartsbisschoppelijk kruis, een ander den mijter, en de derde den bisschoppelijken staf droeg, de gekozen Bisschop, Mgr. WULFINGH, Mgr. NAUDERS en Mgr. FLOOD.

Nadat allen hunne plaatsen hadden ingenomen in het priesterkoor, bekleedde de wijdende Bisschop zich met de heilige gewaden op den aartsbisschoppelijken troon, terwijl de Assistent-Bisschoppen en de gekozen Bisschop hetzelfde deden aan het zij-

[illegible] altaar van den H. Joseph. [illegible] Bisschop, zoo als op het altaar voor het hoogaltaar, en de gekozen Bisschop werd voor hem geleid. Alle geestelijken stonden nu op, en de oudste Assistent-Bisschop richtte zich tot den wijdenden Bisschop, zeggende: "Hoogwaardige Vader! Onze Moeder de H. Kerk vraagt, dat Gij dezen hier aanwezigen Priester tot het bisschoppelijk ambt verheft."

The Port of Spain Gazette beschrijft nu de verschillende ceremoniën, zooals wij die in ons nummer van [illegible] Mei gaven, en vervolgt dan:

"De plechtige Hoogmis werd op de gebruikelijke wijze gecelebreerd door Z. D. H. Mgr. FLOOD met den Eerw. Pater [illegible], van de Congregatie van den H. Geest, als Presbyter assistens, en den Eerw. Heer [illegible] en den Eerw. Pater [illegible], van de Congregatie van den H. Geest als diaken en subdiaken. De Zeer Eerw. Paters [illegible] en [illegible] waren assistenten bij den aartsbisschoppelijken troon; de Eerw. Paters [illegible] en [illegible] waren assistenten bij Mgr. NAUDERS, en de Eerw. Paters [illegible] van Suriname en [illegible] bij Mgr. WULFINGH. De gekozen Bisschop werd bijgestaan door de twee Assistent-Bisschoppen en door zijn neef, den Eerw. Pater J. VAN BAARS, O. P."

"Thans volgen de overige ceremoniën onder de H. Mis, zooals wij die beschreven in bovengenoemd nummer van de *Amigoe*. Daarna gaat *The Port-of-Spain Gazette* voort:

"Toen het St. Jans-Evangelie ge-

[illegible] was, gingen allen naar de sacristie [illegible], in dezelfde orde als waarin ze gekomen waren, behalve dat de Vier Prelaten [illegible] in plaats van de bonnet den mijter droegen.

Onder de geestelijken, die bij deze hoogst indrukwekkende plechtigheden tegenwoordig waren en later de gasten waren van den Aartsbisschop bij het ontbijt, zag men den Zeer Eerw. Pater [illegible], O. P., den Zeer Eerw. Heer BLOMMESTEIN van Curaçao, vele Paters Dominicanen en Paters van de Congregatie van den H. Geest. De ceremoniën hadden in de beste orde plaats, wat men vooral verschuldigd was aan de goede zorgen, waarmede de Zeer Eerw. Pater O'HALLORAN, van de Congregatie van den H. Geest, zijn moeilijken post van ceremonie-meester waarnam. De muziekmis van *Dubois* werd door het koor uitgevoerd, dat voor deze gelegenheid versterkt was met eenige van onze voornaamste dames en heeren-artisten. Professor GOMEZ bespeelde het orgel en werd in de begeleiding van den zang bijgestaan door onze eerste instrumentisten. Het geheel werd bekroond met het gunstigste succes, dat deze vreugdevolle dag wel waard was.

Z. D. H. Mgr. VAN BAARS werd krachtig toegejuicht, toen hij met den Aartsbisschop naar de aartsbisschoppelijke woning reed. De nieuwe Bisschop is een Hollander en heeft zijne opleiding ontvangen in het Predikheeren-Klooster van [illegible] in Holland. Hij is ruim veertig jaar oud en werd achttien jaar geleden priester gewijd."

Elias Gonzalez Esteres (aang.), V. Zwijsen (aang.)

Niet voor verzending vatbaar: Een ongefrankeerd drukwerk geadresseerd aan Albert J. F. de Veer, La Guayra.

Havennieuws.

Gelijk de telegraaf Donderdagnamiddag reeds vooruit bericht had, kwam hier hedenmorgen de *Prins Maurits* van de K. W. I. M. binnen. Aan boord bevonden zich de nieuwgewijde Titulair-Bisschop van Teuchira, Mgr. J. J. A. VAN BAARS, Apostolisch Vicaris van Curaçao, en de Zeer Eerw. Heeren C. BLOMMERDE en W. G. VAN BAARS, alsmede drie Eerw. Zusters, bestemd voor het Katholiek onderwijs. Hoe vurig de Bisschop van Suriname, Mgr. W. WULFINGH, ook gewenscht had een bezoek te brengen aan de zusterkolonie Curaçao, Z. D. H. was deze keer verhinderd aan dat verlangen gevolg te geven.

De reis was zeer voorspoedig geweest, wat de vroege aankomst der boot wel bewees.

Mevrouw Esther C. Henriquez

In den ochtend van den 29sten Mei laatstleden overleed alhier Mevrouw ESTHER C. HENRIQUEZ, echtgenoote van den Weledel Gestrengen Heer Mr. SOL. C. HENRIQUEZ, Procureur-Generaal der kolonie Curaçao.

Hoe algemeen bemind au wijlen Mevrouw ESTHER C. HENRIQUZ was, bewees Zondagmorgen wel het groot getal vrienden en belangstellenden, die den droeven stoet vormden naar de Israëlitische begraafplaats te Pietermaai, en onder wie men naast den Hoogedel Gestrengen Heer Mr. C. A. H. BARGE, Gouverneur der kolonie, de aanzienlijkste en waardigste leden der Curaçaosche maatschappij aantrof.

Moge deze groote deelneming de familie HENRIQUEZ eenigszins troosten in het onherstelbaar verlies, dat zij leed, en haar verzekeren, dat de voortreffelijke hoedanigheden van Mevrouw ESTHER C. HENRIQUEZ te Curaçao niet spoedig vergeten zullen worden.

De tramonderneming.

De tram van Otrabanda heeft den 1sten Juni zijn kort en weinig eervol bestaan afgelegd. De onderneming maakte hare onkosten niet goed en werd voortdurend, een paar dagen uitgezonderd, met verlies geëxploiteerd. Zelfs de gebruikte paarden vonden, de arme beesten hadden beter verdiend, geen medelijden bij het publiek; de zeven waren samen te koop voor 1000 gld. bij publieke veiling echter werd zooveel nog niet voor hen geboden, zoodat ze den hoogsten bieders niet werden toegewezen en nu betere tijden moeten afwachten.

Met verlies werken is altijd te betreuren, doch het wekt minder medelijden, wanneer het is voorzien en men zich er voor had kunnen vrijwaren. Van den beginne, en iedereen heeft het voorspeld, was de exploitatie van den tram op Otrabanda een onderneming, die geen levensvatbaarheid hebben kon, omdat het traject te klein was: ook dan waanneer het, afgezien van de moeilijkheden daaraan verbonden, was doorgetrokken tot Welgelegen, had deze onderneming geen blijvend voordeel kunnen opleveren, daar zonder twijfel het aantal passagiers tot Welgelegen steeds uiterst gering zou geweest zijn. Hoe gaarne wij dan ook Otrabanda zien deelen in het gemak der goedkoope, nieuwere vervoermiddelen, wij beschouwen dit met den nu gestaakten tramdienst tot bewijs als een wensch, waarvan de vervulling niet kan geschieden dan met nadeel van hem, die dat geriefelijke vervoer verschaft.

Electrisch licht.

In de afgeloopen week was men druk bezig met het spannen der geleiddraden voor de electrische verlichting van Willemstad en Otrabanda. Alles wijst er dus op, dat onze stad binnen korten tijd op de beste en nieuwste wijze 's avonds zal verlicht worden. Zijn wij wel ingelicht, dan zal dit de eerste keer plaats hebben den 2den Augustus, den verjaardag van H. M. de Koningin-Regentes.

Onweder.

In den nacht van Donderdag op Vrijdag ontlastte zich boven het geheele eiland een zwaar en langdurig onweder, vergezeld van malsche regenbuien. Bij de drukkende hitte der laatste dagen was deze zuivering der atmosfeer zeer gewenscht; vooral het regenwater was hoogst welkom, daar wegens de langdurige droogte verschillende regenbakken den bodem lieten zien. In de stad ondervond men echter ook, wat uitstekende diensten de waterleiding van SMITH bij droogen tijd aan Curaçao bewijzen kan.

Santa Maria.

In ons bericht, voorkomende in ons vorig nummer, aangaande de feestviering van de parochie Santa Maria op Curaçao den 8sten September aanstaande, hebben wij ons aan een onbegrijpelijke vergissing schuldig gemaakt. Santa Maria toch bereidt zich niet voor tot de viering van het *vijfentwintig-jarig* bestaan der parochie, zooals wij verkeerdelijk meldden, maar tot het herdenken van de *vijftigjarige* oprichting dier parochie. Moge het feest daarom des te luisterrijker zijn.

Winst of Verlies?

Onder bovenstaanden titel schreef de Heer K. SUPHEERT, hulpprediker te Bonaire een ingezonden stuk in *De Vrijmoedige* van 3 Juni ll., naar aanleiding van een bericht in de *Amigoe di Curaçao* van 8 Mei over de bekeering van een vijftal predikanten in Denemarken.

Waarlijk, met genoegen hebben wij kennis genomen van dat schrijven. Het doet goed te zien, dat er in dezen tijd van ongeloof en onverschilligheid in zake van godsdienst, —een kwaal, die, het is algemeen bekend, ook vele predikanten heeft aangetast —, nog mannen gevonden worden, die begaan zijn met het lot van den godsdienst en zich niet schamen, immers tot verbetering der toestanden, de winst- en verliesrekening op te maken van hunne kerk. Onder ons is een van die mannen voorzeker de Heer K. SUPHEERT, hulpprediker bij de protestantsche gemeente te Bonaire.

Wij letten natuurlijk niet op hetgeen de Heer SUPHEERT zegt over SAVONAROLA, en oordeelen niet over hetgeen hij ten beste geeft van priesters, die zouden afgevallen zijn. De man kan van zijn standpunt uit, dat hij beschouwt als het eenig ware, moeilijk anders spreken.

NEDERLAND.

De Koninginnen te Weenen.

Maandag-avond 3 Mei zijn de Koninginnen te Weenen aangekomen. Aan het station werden H.H. M.M. ontvangen door den Nederlandschen gezant, het personeel der ambassade, den consul-generaal en den vice-consul. De echtgenoote van den gezant bood een bouquet aan. De Koninginnen, die, zooals bekend is, bedankt hadden voor de aangeboden vertrekken in den Hofburg, namen haren intrek in het Hôtel de Bristol. Dinsdag-middag bracht de Keizer een langdurig bezoek aan HH. MM. in het Hôtel Bristol. In den loop van den namiddag ontvingen HH. MM. nog bezoeken van den Aartshertog Ludwig Victor en de Aartshertogin Marie. De Aartshertog Eugen gaf zijn kaartje af. HH. MM. brachten een bezoek aan Aartshertogin Stefanie, doch deze was afwezig, wijl zij HH. MM. een bezoek in het hôtel was gaan brengen. De Koninginnen bezochten daarna de Beiersche prinses Gisela op Schönbrunn. De feestmaaltijd, welke Woensdag-middag ter eere onzer Koninginnen in het Lainzer slot zou plaats vinden, was afbesteld wegens den jammerlijken dood van de Hertogin van Alençon bij den verschrikkelijken brand te Parijs. In den namiddag begaven HH. MM. zich met de Prinses van Waldeck-Pyrmont naar het Lainzer slot, ten einde de Keizerin haar condoleances aan te bieden. Voormiddags hadden HH. MM. het museum van Kunsthistorie bezocht. — Verder meldde men, waren de Koninginnen ten diner genoodigd bij den Aartshertog Reinier. In den namiddag ondernamen HH. MM. een wandelrit. — De Koningin-Regentes bezocht Donderdag-morgen de keizerlijke grafkelders en legde een krans op de kist van Aartshertog Albrecht. In den namiddag bracht Aartshertogin Marie een bezoek aan de Koninginnen. HH. MM. leefden teruggetrokken. 's Avonds bleven zij in het hôtel. Nog bezichtigden zij verschillende monumenten van de stad, o. a. de Votiv-Kirche en het raadhuis. In den namiddag maakten zij een rijtoer door den Prater.

De Koninginnen brachten ook een bezoek aan de Spaansche rijschool, het schilderijenmuseum, het museum voor natuurlijke historie, en aan aartshertogin Maria Immaculata. Zondagochtend 9 Mei gingen de Koninginnen ter kerk, 's middags dineerden HH. MM. bij den aartshertog Reinier. Het was koud weer; te Aussee sneeuwde het.— De Koninginnen hebben Maandag-morgen door de stad gewandeld, inkoopen gedaan en een ritje gemaakt. In den namiddag bezochten zij het Kunst-historisch Museum. Donderdag gingen zij naar Boedapest, om nog denzelfden dag te Weenen terug te keeren. Vrijdag vertrokken zij naar Alt-Aussee.

De Keizer van Oostenrijk heeft een vrij lang afscheidsbezoek aan de Koninnen te Weenen gebracht. Ook de Prins-Regent van Beieren heeft HH. MM. een bezoek gebracht. Woensdag-avond was het groot-diner van de Koninginnen in het hôtel. Donderdag-middag hebben de Koninginnen met aartshertogin Marie en prinses Elisabeth-van Waldeck-Pyrmont bij de Kroonprinses-weduwe Stefanie geluncht. 's Avonds vertrokken HH. MM. uit Boedapest, waar zij waarschijnlijk de Koningin van Rumenië zouden ontmoeten. Vrijdag, 14 Mei gingen de Koninginnen naar Alt-Aussee, waar nog een sterke sneeuwval was.

De bevolking van Nederland.

In het jaar 1896 is de bevolking van Nederland, wegens het groot aantal levend geborenen en de veel lagere sterfte dan in vorige jaren, met 70.000 zielen toegenomen.

Gemiddel bedroeg de sterfte 18.89 per 1000 inwoners. Zij was het laagst in Groningen, 15.70, en Friesland 15.79, en het hoogste in Utrecht 20.63 en Noord-Brabant 20.50. Van de groote gemeenten hebben Den Helder met 16.29 en Tilburg met 17.10, Groningen met 17.36, Leeuwarden met 17.45, 's-Gravenhage met 17.83 en Haarlem met 17.87 de laagste sterftecijfers; — Den Bosch met 26.67, Leiden met 23.68, Maastricht met 23.72, Deventer met 22.58 de hoogste. Amsterdam bleef met 19.60 nog beneden Arnhem met 20.03, Rotterdam 20.42 en Utrecht 20.70.

BUITENLAND.

Frankrijk.—De Parijsche ramp heeft nog een tragischen nasleep in het overlijden van den Hertog van Aumale. Toen hij te Zucco, op Sicilië, waar hij vertoefde, het droevig einde zijner aangehuwde nicht, de Hertogin van Alençon, vernam, bleek die tijding den 75jarige te veel. De oude man moet, na de ontvangst van het telegram uit Parijs, uren lang wezenloos in zijn stoel gezeten hebben. Hij ging vroeg naar bed, maar kon niet slapen en zijn kamerdienaar hoorde hem herhaaldelijk steunen. Tegen middernacht werd hij rustiger. Om twee uur hoorde de kamerdienaar een reutelend geluid: de hertog overleed eenige oogenblikken later.

Prins Henri Eugéne Philippe van Orleans, Hertog van Aumale, was de vierde zoon van Koning Louis Philippe. Voor den krijgsdienst bestemd, nam hij van af 1840 deel aan den oorlog in Algiers en in 1843 bevocht hij, brigade-generaal zijnde, een belangrijke overwinning op Abd-el-Kader. In Sept. 1847 benoemd tot gouverneur-generaal van Algiers, legde hij dit ambt neder na de revolutie van 1848 en toog naar Engeland.

Van 't jaar 1861 dateert zijn geschrift "Lettre sur l'histoire de France", een antwoord op een beleedigende redevoering van prins Napoleon, waarin hij dien prins en Napoleon III onmeedoogenloos onder handen nam. Toen de oorlog van 70 uitbrak, bood de hertog van Aumale de regeering zijn diensten aan, doch werd afgewezen. Een jaar geleden werd hij gekozen tot lid van de Kamer, waar hij deel uitmaakte van het rechter-centrum. In hetzelfde jaar deed hij zijn intrede in de „Académie Française". Hij was het, die in 1873 den krijgsraad over Bazaine presideerde. Kort daarna werd hij bevelhebber van het 7e legerkorps te Besançon; in 1879 werd hij afgezet en in 1886 volgde de verbanning van alle kroonpretendenten. De hertog vestigde zich destijds in Brussel, doch keerde na de opheffing van het verbanningsdecreet weder terug op Chantilly, het prachtige slot met de rijke kostbaarheden, dat nu, overeenkomstig een vroegere beschikking, eigendom der Académie wordt.

De hertog schreef o. m.: „Histoire des princes de Condé" en „Les institutions militaires de la France".

Volgens de „Tribuna" heeft de Hertog van Aumale zijn bezittingen in Sicilië vermaakt aan de Hertogin van Aoste.

Volgens „Figaro" erft de Hertog van Orleans die met het landgoed van Aumale, terwijl de hertog van Chartres het landgoed van Guise erft.

Zaterdag 18 Mei zijn te Parijs tal van slachtoffers van de ramp, bijna allen tot den aanzienlijksten stand behoorend, begraven. Ook buiten Parijs hadden eenige begrafenisplechtigheden plaats.

De plechtigheid in de kathedraal Notre-Dame moet zeer indrukwekkend geweest zijn.

Men had de ontzaglijke basiliek met zwart doek bekleed, dat tusschen de kolommen opgehouden werd door embrasses, met zilver belegd. In het koor waren op bepaalde afstanden draperieën met zilveren kruisen opgehangen. Midden in het transept verhief zich een prachtige katafalk, omringd door dertig lampadaires, waaruit groene vlammen opstegen. In die katafalk had men twee kisten gezet: die van de gravin de Valin en van mevrouw Julian. Er lagen slechts drie kransen op de katafalk: een van de Russische kolonie te Parijs, een van den Duitschen keizer en een van den keizer van Oostenrijk.

President Faure had links van de katafalk plaats genomen op een verhevenheid, voor hem en de officieren van zijn huis opgericht. Achter de katafalk zag men den hertog van Leuchtenberg, vertegenwoordiger van den czaar, prins Radziwill, vertegenwoordiger van den Duitschen keizer, en prinses Radziwill, die de keizerin vertegenwoordigde. Voorts waren aanwezig: de ministers, het diplomatencorps met Mgr. Clari, den nuntius, aan het hoofd, den Lord-mayor van Londen, met zijn sheriffs en stafdragers, de senatoren, de afgevaardigden, generaal Boisdeffre aan het hoofd van delegatiën van het leger, de leden van den Algemeenen Raad en van den gemeenteraad van Parijs, en deputatiën van alle groote colleges.

De leiding der plechtigheid had mgr. Richard, kardinaal-aartsbisschop van Parijs. Mgr. de l' Escaille droeg de H. Mis op.

Bij het binnentreden van den president speelde het orgel, het Domine, salvam fac rempublicam. Pater Ollivier, een Dominicaan, hield vervolgens een toespraak, waarin hij vooral de verzoenende uitwerking van elk offer in het licht stelde en toespelingen maakte op hen, die bij de ramp den dood hebben gevonden. De kardinaal-aartsbisschop gaf de absolutie.

Om halftwee was de kerkelijke ceremonie afgeloopen.

Het kapittel van de kathedraal vergezelde president Faure tot op den drempel van de kerk. Faure hield toen stil voor de katafalk op het plein; een ontzaglijke menigte bloemen was daarom heen opgehoopt. Toen Faure door de ministers, de vertegenwoordigers van den czaar en den Duitschen keizer, en de diplomaten omringd was, hield de minister Barthou een toespraak. Hij bracht namens de regeering een laatste hulde aan de slachtoffers van deze groote ramp.

Ingezonden Mededeelingen.

LA MUJER SANA

Aparte de toda cuestión de forma ó facciones, tiene un atractivo que le es propio. La frescura de sus mejillas, la elasticidad de su paso, el timbre de su voz, su goce de la vida — todos estos forman atractivos para todo el Mundo. Maravillosa y valiosa como es, la salud no es cosa tan difícil de lograr, como creen algunos desanimados. La mayor parte de las afecciones femeniles proceden de sangre impura, nutrición defectuosa y baja vitalidad. La ciencia moderna proporciona el remedio que mejor éxito ha dado para tal condición — la

PREPARACION DE WAMPOLE,

contiene las propiedades reconstituyentes y nutritivas del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los Higados Frescos del Bacalao, *sin su nauseabundo sabor y olor*, y esta combinada con Hipofosfitos y los Extractos de Malta y de Cerezo Silvestre. Tomada antes del alimento, mejora el apetito, crea grasa, renueva la vitalidad, enriquece la sangre, y cura esas debilidades peculiares al sexo, que son el verdadero origen de su malestar. Es un consuelo para las esposas cansadas, las madres que están criando, y las niñas en su desarrollo. Imparte color á las caras pálidas y robustece los pechos hundidos. En una palabra, nutre y desarrolla todo el cuerpo. Es el gran éxito típico de la medicina de nuestro siglo. Combina el alimento y la medicina. Solo la legítima dá resultados desde la primera dósis. Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Droguerias y Boticas.

EMULSION DE SCOTT.

Lima, Abril 6 de 1893.

El que suscribe, médico del Hospital Victor Manuel de esta capital, despues de largo y extenso uso de la Emulsión de Scott, puede certificar las excelentes cualidades reconstituyentes y anti-escrofulosas de dicha preparación que la hacen preferible á las demas formas de aceite de hígado de bacalao.

DOCTOR JUAN B. MANUEL.

ADVERTENTIEN.

Atencion!

Otrabanda.

Participamos al público, que hemos establecido una oficina de la Gran Agencia Funeraria en Otrabanda, calle ancha, casa N° 167, á donde se puede acudir en casos de fallecimientos, y el público quedará servido con esmero y prontitud en el despacho de todo lo que se relacione á su ramo.

También llegó otro coche fúnebre bajo las siguientes condiciones:

Coche fúnebre de lujo, de 1ª clase, con cortina negra, 2 caballo [pareja americana] con plumajes y cochero de lujo.... fl. 25,—

Idem. de 2ª clase, con cortina negra, 2 caballos [pareja criolla], sin plumajes y cochero de medio lujo. .... 20,—

Idem. de 3ª clase, con cortina negra, 2 caballos [pareja criolla], sin plumajes, los caballos medio cubiertos y cochero sin lujo.......... 16,—

Idem. de 4ª clase, con cortina negra, 1 caballo americano, sin plumajes, el caballo cubierto con traje grande y cochero sin lujo........................ 14,—

Idem, de 5ª clase, sin cortina negra, 1 caballo criollo, sin plumajes, el caballo medio cubierto y cochero sin lujo... 9,—

La Agencia acaba de recibir 3 clases de velas de esperma á propósito para sus candelabras de lujo, como también un surtido de guantes negros y blancos, crespones de toda clase y flores artificiales (blanco y color.)

Curazao, Mayo 5 de 1897.

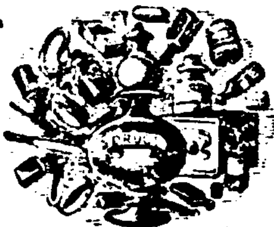
J. R. WELHOUS & Cº.

TE HUUR
OF
TE KOOP

Het gunstig gelegen heerenhuis N° 215 aan den Waterkant (Overzijde) van wijlen den heer A. W. ZEPPENFELDT.

Voor verdere informaties vervoege men zich bij

WED. A. W. ZEPPENFELDT.



Botica Central
DE LANNOY & Cº.

CURAZAO — OTRABANDA

CALLE ANCHA N° 160

Teléfono No. 107.

Surtido completo de drogas y medicinas de patente de las más modernas: perfumes de varias fábricas, anteojos, tabacos, semillas de hortalisa, cacao y chocolate de distintas marcas, vinos del Rin y tinto de los más renombrados, cerveza blanca y negra, etc., etc.

ATENCION.

Jarabe Curativo de la Madre Seigel, A. J. White, Limited London

Cerveza blanca, marca Bass } embotelladas por M. B. Foster & Sons Limited. London.
" negra " Guiness }

Tabaco de Royal Cigar Manuf. "Insulinde" Arnhem.

Cerveza blanca Sparkling T. P. Griffin & Cº London.
" " Prime Lager Bier } St. Pauli Brauerei Bremen.
" " Prime Pilsener Bier }

Unico Agente en Curaçao,

CHERIE NAAR.

Otrabanda.

M. B. GORSIRA & Cº

— HEERENSTRAAT —

tienen constantemente un surtido de toda clase de mercancías renovado por todos los vapores.

Novedades,

Artículos de fantasía,

etc., etc., etc.,

MÁQUINAS DE COSER DE SINGER

LEGÍTIMAS.

PRECIOS DE REALIZACION.

LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de curpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo á todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

Emulsión de Scott

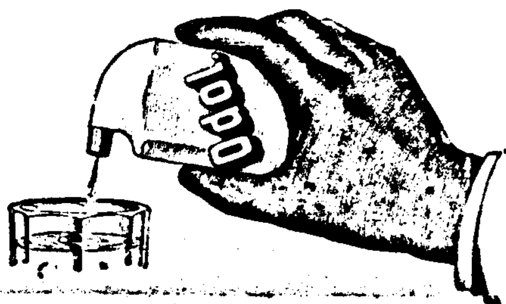


Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente á la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan á la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.



Wie geregeld dagelijks mond en tanden met Odol reinigt, waarborgt zijne kiezen zeker voor holworden.



LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,

NEW YORK.

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —

Las Ferreterias y Almacenes de Viveres.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK,

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1897	Caracas		Venezuela		Philadelphª		Caracas		Venezuela		Philadelphª	
Vertrekt van NEW YORK....	Mei	5	Mei	15	Mei	25	Juni	3	Juni	12	Juni	23
Komt aan te CURAÇAO	,,	11	,,	21	,,	31	,,	9	,,	18	,,	29
Vertrekt van ,, ...	,,	12	,,	22	Juni	1	,,	10	,,	19	,,	30
Komt aan te PTO. CABELLO	,,	13	,,	23	,,	2	,,	11	,,	20	Juli	1
Vertrekt van ,,	,,	14	,,	24	,,	3	,,	12	,,	21	,,	2
Komt aan te LA GUAYRA..	,,	15	,,	25	,,	4	,,	13	,,	22	,,	3
Vertrekt van ,, ..	,,	18	,,	28	,,	7	,,	17	,,	25	,,	7
Komt aan te PTO. CABELLO	,,	19	,,	29	,,	8	,,	18	,,	26	,,	8
Vertrekt van ,,	,,	19	,,	29	,,	8	,,	18	,,	26	,,	8
Komt aan te CURAÇAO	,,	20	,,	30	,,	9	,,	19	,,	27	,,	9
Vertrekt van ,, ...	,,	21	,,	31	,,	9	,,	19	,,	29	,,	9
Komt LA GUAYRA aan .... om passagiers en *Mails* aan wal te zetten en in te nemen	,,	22	Juni	1	,,	10	,,	20	,,	30	,,	10
Komt an te NEW-YORK....	,,	28	,,	7	,,	16	,,	26	Juli	6	,,	16

Stoomschip Maracaibo

Vertrekt van CURAÇAO....	Mei	12	Mei	22	Juni	1	Juni	10	Juni	20	Juni	30
Komt aan te MARACAIBO....	,,	13	,,	23	,,	2	,,	11	,,	21	Juli	1
Vertrekt van "	,,	18	,,	28	,,	6	,,	17	,,	26	,,	2
Komt aan te CURAÇAO......	,,	19	,,	29	,,	7	,,	18	,,	27	,,	3

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,
Agenten.